

北京市绿色印刷工程——优秀婴幼儿读物绿色印刷示范项目

团仔圆妞·绘本

学艺，勤能补拙

杨坤 改编 艺眼工作室 路虎强 绘

3



中国大百科全书出版社

3

团仔圆妞·绘本

学艺，勤能补拙

杨坤 改编 艺眼工作室 路虎强 绘



中国大百科全书出版社

图书在版编目(CIP)数据

学艺, 勤能补拙 / 杨坤改编. --北京: 中国大百科全书出版社, 2017. 4

(团仔圆妞)

ISBN 978-7-5202-0044-8

I. ①学… II. ①杨… III. ①儿童故事-图画故事-中国-当代 IV. ①I287. 8

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第077863号

绿色印刷 保护环境 爱护健康

亲爱的读者朋友:

本书已入选“北京市绿色印刷工程——优秀出版物绿色印刷示范项目”。它采用绿色印刷标准印制, 在封底印有“绿色印刷产品”标志。

按照国家环境标准(HJ2503-2011)《环境标志产品技术要求 印刷 第一部分: 平版印刷》, 本书选用环保型纸张、油墨、胶水等原辅材料, 生产过程注重节能减排, 印刷产品符合人体健康要求。

选择绿色印刷图书, 畅享环保健康阅读!

北京市绿色印刷工程

社 长: 刘国辉

策 划: 连淑霞

原 著: 沈力行 王 泽

改 编: 杨 坤

责任编辑: 李 静

责任印制: 魏 婷

封面设计: 艺眼工作室 路虎强

版式设计: 张 磐

插图绘画: 艺眼工作室 路虎强

出版发行: 中国大百科全书出版社 社 址: 北京阜成门北大街17号

邮政编码: 100037 电话: 010-88390713 网 址: www.ecph.com.cn

印 制: 北京地大彩印有限公司

开 本: 635毫米×965毫米 1/8 印 张: 26 字 数: 80千字

版 次: 2017年5月第1版 2017年5月第1次印刷

ISBN 978-7-5202-0044-8

定 价: 168.00元(全四册)

团仔圆妞·绘本

3

学艺，勤能补拙

杨坤 改编 艺眼工作室 路虎强 绘



中国大百科全书出版社

图书在版编目(CIP)数据

绿色印刷 保护环境 爱护健康

学艺, 勤能补拙 / 杨坤改编. --北京: 中国大百科全书出版社, 2017. 4

(团仔圆妞)

ISBN 978-7-5202-0044-8

I. ①学… II. ①杨… III. ①儿童故事-图画故事-中国-当代 IV. ①I287. 8

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第077863号

亲爱的读者朋友:

本书已入选“北京市绿色印刷工程——优秀出版物绿色印刷示范项目”。它采用绿色印刷标准印制, 在封底印有“绿色印刷产品”标志。

按照国家环境标准(HJ2503-2011)《环境标志产品技术要求 印刷 第一部分: 平版印刷》, 本书选用环保型纸张、油墨、胶水等原辅材料, 生产过程注重节能减排, 印刷产品符合人体健康要求。

选择绿色印刷图书, 畅享环保健康阅读!

北京市绿色印刷工程

社 长: 刘国辉

策 划: 连淑霞

原 著: 沈力行 王 泽

改 编: 杨 坤

责任编辑: 李 静

责任印制: 魏 婷

封面设计: 艺眼工作室 路虎强

版式设计: 张 磐

插图绘画: 艺眼工作室 路虎强

出版发行: 中国大百科全书出版社 社 址: 北京阜成门北大街17号

邮政编码: 100037 电话: 010-88390713 网 址: www.ecph.com.cn

印 制: 北京地大彩印有限公司

开 本: 635毫米×965毫米 1/8 印 张: 26 字 数: 80千字

版 次: 2017年5月第1版 2017年5月第1次印刷

ISBN 978-7-5202-0044-8

定 价: 168.00元(全四册)

序



致亲爱的小读者：

小朋友们，你们喜欢“团仔”“圆妞”带来的这套故事绘本吗？我非常高兴和你们一起分享这个关于熊猫的故事。

不论你生活在长江头尾、长城内外，还是在阿里山、日月潭，我们中华民族都喜欢一种可爱的动物——熊猫。它有黑白分明的毛色、憨态可掬的神态，还有胖嘟嘟圆滚滚的身躯。熊猫不仅是中国特有的物种，还是我们民族的文化符号。它承载了海峡两岸暨香港澳门一家亲的中华情。

这套绘本以“团仔”和“圆妞”这对可爱的熊猫兄妹为主人公，讲述了熊猫家族在遭受魔王毕斗的袭击和破坏后，依靠团结的力量战胜魔王，重建家园的故事。小朋友们不仅能欣赏到美丽的图画，阅读到精彩的故事，更能从中体味到“家庭”“亲情”和“团结”的力量。

真心希望小朋友们通过这套绘本，可以和“团仔”“圆妞”交上好朋友，手拉手一起给全世界的小朋友们讲述熊猫的故事，一起向世界传播优秀的中华优秀传统文化！

郑建群

2017年3月1日

主要人物



团仔：熊猫家族中被祝福的孩子，圆妞的哥哥。作为玉师傅的大徒弟，他对师门有强烈的责任感，深得师弟们的崇拜。生性开朗、乐观，热爱美食，热爱生活。



黑白爷爷：熊猫家族的族长。他保守谨慎，心系着整个福兮村的安危，在遭遇劫难之后变得更加小心，生怕族人再受到伤害。



大牙：玉师傅的徒弟，团仔的师弟，一只亚洲象孤儿。粗犷的外表下是温良、柔软的性格，崇拜团仔，一心一意追随着师兄。



毕斗：上古妖兽。他掌控火的力量，企图占领熊猫家园，奴役熊猫族人，因打斗时被玉师傅折断翅膀而一度沉寂修养。他一心复仇，妄图将熊猫家族一网打尽。

[注] 以上角色设定由中华中山文化交流协会、中国高等教育学会、北京歌华文化发展集团共同主办的面向海峡两岸暨香港澳门青年文创设计师发起的“两岸新锐设计竞赛‘华灿奖’”的近千幅参赛作品中优选而来。

主要人物



圆妞：熊猫家族中被祝福的孩子，团仔的妹妹。她因遭劫难而被黑白爷爷等长辈格外照顾，但是随着年龄的增长，聪明独立的性格愈发明显，对外面的世界充满好奇。



玉师傅：名震天下的大侠，常年游历江湖。他在劫难后收养了团仔和其他越来越多的孤儿作为徒弟，既是师傅，也是父亲。随着岁月的积淀，他收敛了性格中狂野的一面。



开心：福兮村的村民，一只和熊猫们生活在一起的剑齿虎。他机灵聪明，是圆妞从小到大的好玩伴。



赢鱼：上古妖兽。他掌控风的力量，助纣为虐，比狂暴的毕斗更加阴毒。



福兮村里热闹非凡，村民们围着两位不速之客纷纷议论着。

他们瞪着圆溜溜的眼睛上下左右打量着团仔和大牙，就像见到了外星人。

熊猫小五对团仔说：“你看上去跟我们长得一模一样，不会真的是熊猫吧？”

“我当然是熊猫啦！除了爱吃竹子，还喜欢在地上打滚儿。”团仔拍着胸脯证明自己的身份。





“太好啦！你果真是我们的同类！”小五欢呼起来。

“切，爱吃竹子爱翻滚就是熊猫啦？等黑白爷爷、七大姑、八姨夫从山上回来再定夺！”圆妞不屑地说道。

“既然来了就是客人啦！留下来一起吃饭吧，团仔？”小五热情地挽留团仔和大牙。

“嘿嘿，那多不好意思！干脆我来给大家做一顿丰盛的晚餐吧。”团仔自告奋勇。



“你会做饭？别吹牛了！想留下来吃饭就直说呗！”圆妞撇着嘴冷冷地说。

大牙有点看不过去了，说道：“可别小瞧我师兄，他不仅武功高强，厨艺更是了得！”



“那我就练一段‘美味连环掌’，让你们瞧瞧玉竹大侠是怎么把武功和做美食完美结合的。哈哈！”团仔边说边准备起来。大牙、小四采来了新鲜蘑菇、竹笋等食材。



“文火慢炖香气四溢，道法自然蔬菜沙拉，冬练三九筋道爽滑……”团仔口中念念有词，路过的小田鼠也扭动着腰身。

“最后一道菜——消暑香脆竹笋！”团仔给每一道菜都取了好听的名字。



看着满桌子的美食，小四、小五蹦跳着欢呼：
“玉竹大侠威武！” “玉竹大厨超级棒！”
“丰盛晚宴开始！”





“等等，吃饭前先去洗手！”团仔拉着几个小伙伴去洗手了。

福兮村里处处飘香，忙着打洞的蚂蚁都忍不住吸着鼻子、吞着口水。

